

Project number	2014-1-AT01-KA201-000908
Title of the project	Mathematical Duel Plus 2015-17



The same/similar words with a different meaning

German, Polish and Czech have got a lots of the same or similar words but some of them have absolutely different meanings

■ We are going to show you some of them:

Word	Meaning in Czech	Meaning in Polish
STATEK	A FARM	A SHIP
SKLEP	A CELLAR	A SHOP
PIVNICE/PIWNICA	A BEER HALL	A CELLAR
DROGA	A DRUG	A ROAD
JAHODA/JAGODA	A STRAWBERRY	A BERRY
PILKA/PIŁKA	A SAW	A BALL
POPRAVA/POPRAWA	AN EXECUTION	A CORRECTION
OPONA	A CURTAIN	A TIRE
СНҮВА	A MISTAKE	PROPABLY

Word	Meaning in Czech	Meaning in Polish
KVĚTEN/KWIECIEŃ	APRIL	MAY
ZÁCHOD/ZACHÓD	A TOILET	WEST
STAV/STAW	A CONDITION	A POND
STAN	A TENT	A STATUS
ZBOŽÍ/ZBOŻE	GOODS	CEREAL
OBECNÝ/OBECNY	GENERAL	PRESENT
SLUNEČNÍK/SŁONECZNIK	A SUNSHADE	A SUNFLOWER
ZPRÁVA/SPRAWA	A MESSAGE	A CASE
ŘEČ/RZECZ	A SPEECH	A THING

Word	Meaning in Czech	Meaning in German
DORT	A CAKE	THERE
JEDEN	NUMBER ONE	EVERYONE
JEDEM	WE ARE RIDING (COLLOQUIAL CZECH)	A DATIVE OF "EVERYONE"
JEDE	HE IS RIDING	EVERY
ROH	A CORNER	RAW
KOST	A BONE	FARE
DEN	A DAY	A FORM OF A DEFINITE ARTICLE
EIDAM	THE EIDAM CHEESE	A SON IN LAW
POLE	A FIELD	A POLE

Word	Meaning in Czech	Meaning in German
STROM	A TREE	CURRENT
ROSA	A DEW	PINK
HOCH	A BOY	HIGH
KURZ	A WORKSHOP	SHORT
LID	PEOPLE	AN EYELID
LIST	A SHEET	A RUSE
MAST	AN OINTMENT	A MAST
MOST	A BRIDGE	A MUST
VOR	A RAFT	BEFORE

CREATED BY

Damian Wałoszek

Jiří Nábělek

Bára Tížková

Tomáš Kůřil